

953. *Altres classes de raïms

cast. *otras clases de uvas*
fr. *autres variétés de raisin*
it. *altri tipi di uva*

Q 1036

SIGNES

- primera resposta
- + segona resposta
- més respostes
- vegeu **INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA**
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

No indiquem variació morfològica quan la resposta és en plural.

- 1 ■ Per a [vi r'utj] + [malbòz'ia]
2 + [murast'el] / [olik'anta]
4 + [olik'anta] ARC
5 [pl'an òmerik'a] / [k'rip'ana]
6 + [blanj'et] / [arm'ò] / [u'á'ado] / [olik'anta] Expressió en relació: [f.è lo must'isa], agafar un gra d'aquesta classe de raïm i esclafar-lo sobre la cara d'algu, especialment noies, tot empastifant-lo
8 ■ Negre + [blanj'et] / [mu'a] / [sè's'q] / [p'ansa] / [k'rip'ana] / [makab'ew]
9 + [olik'anta] Negre / [ar'm'ò]
12 □ = [kulur'ado] + [barmò's'ing]
13 + [olik'anta] / [makab'ew]
14 + [makab'ew] / [ar'm'ò]
16 + [p'ikap'ola] / [r'im do p'ansa] No n'hi ha / [ar'm'aw] De gra gros / [olik'anta] Fa vi molt negre
17 + [p'ikap'ola] / [zawm'ing] Blanc / [sasol'a's] Blanc
19 + [do y'ra n'eyre]
20 + [t'ar'ellu] / [pl'anta n'ò] / [p'ikap'ola]
22 ■ "El més ordinari" + [p'ikap'ola] / [blanj'et]
23 + [p'ikap'ola] / [ar'm'ò] / [olik'anta] / [dir'ekta]
25 + [makab'ew]
32 + [karap'ana]
34 + [kar'eyò's'urus]
36 ■ De gra gros □ De gra petit; raïm molt fort + [karap'ana] / [p'ikap'ola]
37 + [p'ikap'ola] / [malbòz'ia]
38 + [aw do y'a] / [p'ikap'ola]
39 + [n'eyre]
40 ■ "Com a pansit" + [ru'z'al] Vermellós
41 + [kabn'eyre] / [sum'ò] / [p'ikap'ola]
42 + [t'ar'ellu] / [rus'etas]
43 + [xar'ez bl'anj]
44 + [p'ikap'ola] / [makab'ew] / [p'ansa] / [kar'eyò's'urus] raïm molt gros, de pell dura, que feia vi senzill
45 □ m. + [p'ikap'ola] m. / [malbòz'ia] / [sum'ò]
47 + [karap'ana] / [sim'ò] / [gr'a n'eyre]
48 + [tòrral'et] / [sum'ò]
49 ■ Fa el vi de més grau + [u'áz do á'el'ra] Negre / [tòrral'et] Madura aviat
50 + [sum'ò] Negre i de gra llarguet / [p'ikap'ola]
51 + [p'ikap'ola] / [pl'anta n'ò] / [ku'onz do y'a] / [sum'ò bl'anj] / [sum'ò n'eyre] / [p'ikap'ola] / [u'í do á'el'ra]
52 + [bòd'ala] / [ròts] / [budò's'ia bl'anj] / [budò's'ia n'eyre]
53 + [ku'at'endra] / [mònd'ons] / [s'ang'awmò]
54 + [barmò's'os] / [sum'ò] / [t'ar'ellu] / [p'ansa m'ant'ut] / [blans'i'a] / [malbòz'ia bl'anj] / [malbòz'ia r'osa] / [aw do y'a] / [aw do y'a] / [ku'onz do y'a]
55 + [sum'ò] / [malbòz'ia] / [p'ikap'ola] / [kar'eyò's'urus] / [kar'eyò's'urus] / [murtur'et] / [sò's'epus]
57 + [u'í do á'el'ra] / [gòr'ut] / [mugkl'òk]
58 ■ Segons l'inf., és el millor
59 + [sum'ò] / [munt'òk] / [p'ikap'ola]
60 + [p'ikap'ola] / [malbòz'ia]
61 + [p'ikap'ola] / [makab'ew] / [r'im san z'awmò] / [munt'ona] / [malbòz'ia] / [kar'eyò's'urus] / [gò's'arus] "Un simil de carrega-rucs, però és en negre; una classe de raïm molt anyivòl, carrega un any si, un altre any no, sap?"
62 ■ Més aviat petit □ Més aviat grosset + [n'eyre]
64 + [t'ar'ellu] / [makab'ew] / [tintur'e] / [karap'ana] / [gutim'òz]
65 + [p'ar'adòs]
66 + [sum'ò] / [m'òrus] / [sum'ò] / [p'ar'adòs]
67 ■ Negre □ f. Negre + [t'ar'ellu] / [p'ansa] / [polum'inu] / [makab'ew] / [p'ikap'ola] / [kar'eyò's'urus] / [murast'el] Espès, amb un gra petit / [malbòz'ia] / [s'ang'awmò] / [s'ang'awmò]
68 + [do kò's'al do á'op]
69 + [p'ikap'ola n'eyre] / [bru'at] / [pampul d'z'at] / [ask'ap'el'et] / [p'ansa] / [makab'ew] / [ask'it'ò's'os] / [su'bir'a]
70 + [mòns'ò's'os] / [grò's'e]
71 ■ Negre □ Blanc + [òmp'ar'el] / [amari'k'a] / [á'ò's'os] Negrós
72 + [karap'ana] / [á'ò's'os] / [bòv'ar'es] Blanc
73 + [munt'ò] / [kò's'op] / [kò's'ò vòrm'ò]
76 + [bò't'ist] / [sòbat'e]
77 + [mò'd'ò's'os] / [gròp'ò's'os] / [kò's'ò's'os] / [k'it'at's]
78 + [fòyon'ew] / [zuan'ò's'os] / [vinat'es] / [kò's'op] Plural: [kò's'ò's'os] / [bò's'als]
80 + [m'anto n'eyre] / [bò't'ist] / [sòbat'e] / [kò's'ò vòrm'ò] / [kò's'ò bl'anj] / [p'ep'it] Primerenc
81 + [kò's'ò't] / [kò's'ò vòrm'ò] / [do bò's'ansa] / [vinat'e] / [zuan'ò's'os] / [mòdd'ò's'os] / [s'awmò's'os] / [p'ep'it] de 'oro' / [m'anto n'eyre]
82 + [kò's'ò's'os] Context: [az kò's'ò's'os] / [p'ansa]
83 + [gòk] / [mò'm'ò's'os] do v'akò / [fòr'ana] / [mòns'et] Negre / [r'at] / [mòr'ò's'os] Blanc / [munast'el]
84 ■ Fa vi negre + [pò's'ob n'eyre] / [mò'm'ò's'os] do v'akò / [blanj'et]
85 ■ Rodó, gros, negre □ Blanc, de pell dura; per a menjar + [s'ang'òv'et] Primerenc, de Sant Joan / [balbar'ò'sa] "L'long i vermell, de budronis grossos; sols per menjar" / [l'ita e v'aka] "Gros, un poc oval en forma de mugró de vaca; sols per menjar" / [p'ansa] / [p'ansa]
93 ■ És [blanj] + [n'eyre] / [ròj]
97 + [makab'ew] / [p'ansa]
99 + [makab'ew] És [blanj] / [gar'uts]
100 ■ És el més fluix
101 + [makab'ew] / [giz'aye] / [tòr'at]
102 + [makab'ew] / [p'ansa] / [p'ar'el] Negre / [p'ar'el] És llarg i de grans [ez'ar'ar'ats] elars' / [morast'el]
104 + [bru'k'adò] / [p'ansa] / [p'ikap'ola] / [makab'ew]
105 + [mònt'ò's'os] / [trep'at] / [makab'ew] / [monast'el] / [pintor'es] / [p'ansa]
106 + [tòr'at] / [n'eyre] / [p'ansa de m'esa]
107 + [p'ansa balens'i'ana] / [p'ikap'ola] / [makab'ew]
86 ■ blan
87- 94-
89-
90-
95-
96-
97-
98-
99-
100-
101-
102-
103-
104-
105-
106-
107-
108-
109-
110-
111-
112-
113-
114-
115-
116-
117-
118-
119-
120-
121-
122-
123-
124-
125-
126-
127-
128-
129-
130-
131-
132-
133-
134-
135-
136-
137-
138-
139-
140-
141-
142-
143-
144-
145-
146-
147-
148-
149-
150-
151-
152-
153-
154-
155-
156-
157-
158-
159-
160-
161-
162-
163-
164-
165-
166-
167-
168-
169-
170-
171-
172-
173-
174-
175-
176-
177-
178-
179-
180-
181-
182-
183-
184-
185-
186-
187-
188-
189-
190-
191-
192-
193-
194-
195-
196-
197-
198-
199-
200-
201-
202-
203-
204-
205-
206-
207-
208-
209-
210-
211-
212-
213-
214-
215-
216-
217-
218-
219-
220-
221-
222-
223-
224-
225-
226-
227-
228-
229-
230-
231-
232-
233-
234-
235-
236-
237-
238-
239-
240-
241-
242-
243-
244-
245-
246-
247-
248-
249-
250-
251-
252-
253-
254-
255-
256-
257-
258-
259-
260-
261-
262-
263-
264-
265-
266-
267-
268-
269-
270-
271-
272-
273-
274-
275-
276-
277-
278-
279-
280-
281-
282-
283-
284-
285-
286-
287-
288-
289-
290-
291-
292-
293-
294-
295-
296-
297-
298-
299-
300-
301-
302-
303-
304-
305-
306-
307-
308-
309-
310-
311-
312-
313-
314-
315-
316-
317-
318-
319-
320-
321-
322-
323-
324-
325-
326-
327-
328-
329-
330-
331-
332-
333-
334-
335-
336-
337-
338-
339-
340-
341-
342-
343-
344-
345-
346-
347-
348-
349-
350-
351-
352-
353-
354-
355-
356-
357-
358-
359-
360-
361-
362-
363-
364-
365-
366-
367-
368-
369-
370-
371-
372-
373-
374-
375-
376-
377-
378-
379-
380-
381-
382-
383-
384-
385-
386-
387-
388-
389-
390-
391-
392-
393-
394-
395-
396-
397-
398-
399-
400-
401-
402-
403-
404-
405-
406-
407-
408-
409-
410-
411-
412-
413-
414-
415-
416-
417-
418-
419-
420-
421-
422-
423-
424-
425-
426-
427-
428-
429-
430-
431-
432-
433-
434-
435-
436-
437-
438-
439-
440-
441-
442-
443-
444-
445-
446-
447-
448-
449-
450-
451-
452-
453-
454-
455-
456-
457-
458-
459-
460-
461-
462-
463-
464-
465-
466-
467-
468-
469-
470-
471-
472-
473-
474-
475-
476-
477-
478-
479-
480-
481-
482-
483-
484-
485-
486-
487-
488-
489-
490-
491-
492-
493-
494-
495-
496-
497-
498-
499-
500-
501-
502-
503-
504-
505-
506-
507-
508-
509-
510-
511-
512-
513-
514-
515-
516-
517-
518-
519-
520-
521-
522-
523-
524-
525-
526-
527-
528-
529-
530-
531-
532-
533-
534-
535-
536-
537-
538-
539-
540-
541-
542-
543-
544-
545-
546-
547-
548-
549-
550-
551-
552-
553-
554-
555-
556-
557-
558-
559-
560-
561-
562-
563-
564-
565-
566-
567-
568-
569-
570-
571-
572-
573-
574-
575-
576-
577-
578-
579-
580-
581-
582-
583-
584-
585-
586-
587-
588-
589-
590-
591-
592-
593-
594-
595-
596-
597-
598-
599-
600-
601-
602-
603-
604-
605-
606-
607-
608-
609-
610-
611-
612-
613-
614-
615-
616-
617-
618-
619-
620-
621-
622-
623-
624-
625-
626-
627-
628-
629-
630-
631-
632-
633-
634-
635-
636-
637-
638-
639-
640-
641-
642-
643-
644-
645-
646-
647-
648-
649-
650-
651-
652-
653-
654-
655-
656-
657-
658-
659-
660-
661-
662-
663-
664-
665-
666-
667-
668-
669-
670-
671-
672-
673-
674-
675-
676-
677-
678-
679-
680-
681-
682-
683-
684-
685-
686-
687-
688-
689-
690-
691-
692-
693-
694-
695-
696-
697-
698-
699-
700-
701-
702-
703-
704-
705-
706-
707-
708-
709-
710-
711-
712-
713-
714-
715-
716-
717-
718-
719-
720-
721-
722-
723-
724-
725-
726-
727-
728-
729-
730-
731-
732-
733-
734-
735-
736-
737-
738-
739-
740-
741-
742-
743-
744-
745-
746-
747-
748-
749-
750-
751-
752-
753-
754-
755-
756-
757-
758-
759-
760-
761-
762-
763-
764-
765-
766-
767-
768-
769-
770-
771-
772-
773-
774-
775-
776-
777-
778-
779-
780-
781-
782-
783-
784-
785-
786-
787-
788-
789-
790-
791-
792-
793-
794-
795-
796-
797-
798-
799-
800-
801-
802-
803-
804-
805-
806-
807-
808-
809-
810-
811-
812-
813-
814-
815-
816-
817-
818-
819-
820-
821-
822-
823-
824-
825-
826-
827-
828-
829-
830-
831-
832-
833-
834-
835-
836-
837-
838-
839-
840-
841-
842-
843-
844-
845-
846-
847-
848-
849-
850-
851-
852-
853-
854-
855-
856-
857-
858-
859-
860-
861-
862-
863-
864-
865-
866-
867-
868-
869-
870-
871-
872-
873-
874-
875-
876-
877-
878-
879-
880-
881-
882-
883-
884-
885-
886-
887-
888-
889-
890-
891-
892-
893-
894-
895-
896-
897-
898-
899-
900-
901-
902-
903-
904-
905-
906-
907-
908-
909-
910-
911-
912-
913-
914-
915-
916-
917-
918-
919-
920-
921-
922-
923-
924-
925-
926-
927-
928-
929-
930-
931-
932-
933-
934-
935-
936-
937-
938-
939-
940-
941-
942-
943-
944-
945-
946-
947-
948-
949-
950-
951-
952-
953-
954-
955-
956-
957-
958-
959-
960-
961-
962-
963-
964-
965-
966-
967-
968-
969-
970-
971-
972-
973-
974-
975-
976-
977-
978-
979-
980-
981-
982-
983-
984-
985-
986-
987-
988-
989-
990-
991-
992-
993-
994-
995-
996-
997-
998-
999-
1000-
1001-
1002-
1003-
1004-
1005-
1006-
1007-
1008-
1009-
1010-
1011-
1012-
1013-
1014-
1015-
1016-
1017-
1018-
1019-
1020-
1021-
1022-
1023-
1024-
1025-
1026-
1027-
1028-
1029-
1030-
1031-
1032-
1033-
1034-
1035-
1036-
1037-
1038-
1039-
1040-
1041-
1042-
1043-
1044-
1045-
1046-
1047-
1048-
1049-
1050-
1051-
1052-
1053-
1054-
1055-
1056-
1057-
1058-
1059-
1060-
1061-
1062-
1063-
1064-
1065-
1066-
1067-
1068-
1069-
1070-
1071-
1072-
1073-
1074-
1075-
1076-
1077-
1078-
1079-
1080-
1081-
1082-
1083-
1084-
1085-
1086-
1087-
1088-
1089-
1090-
1091-
1092-
1093-
1094-
1095-
1096-
1097-
1098-
1099-
1100-
1101-
1102-
1103-
1104-
1105-
1106-
1107-
1108-
1109-
1110-
1111-
1112-
1113-
1114-
1115-
1116-
1117-
1118-
1119-
1120-
1121-
1122-
1123-
1124-
1125-
1126-
1127-
1128-
1129-
1130-
1131-
1132-
1133-
1134-
1135-
1136-
1137-
1138-
1139-
1140-
1141-
1142-
1143-
1144-
1145-
1146-
1147-
1148-
1149-
1150-
1151-
1152-
1153-
1154-
1155-
1156-
1157-
1158-
1159-
1160-
1161-
1162-
1163-
1164-
1165-
1166-
1167-
1168-
1169-
1170-
1171-
1172-
1173-
1174-
1175-
1176-
1177-
1178-
1179-
1180-
1181-
1182-
1183-
1184-
1185-
1186-
1187-
1188-
1189-
1190-
1191-
1192-
1193-
1194-
1195-
1196-
1197-
1198-
1199-
1200-
1201-
1202-
1203-
1204-
1205-
1206-
1207-
1208-
1209-
1210-
1211-
1212-
1213-
1214-
1215-
1216-
1217-
1218-
1219-
1220-
1221-
1222-
1223-
1224-
1225-
1226-
1227-
1228-
1229-
1230-
1231-
1232-
1233-
1234-
1235-
1236-
1237-
1238-
1239-
1240-
1241-
1242-
1243-
1244-
1245-
1246-
1247-
1248-
1249-
1250-
1251-
1252-
1253-
1254-
1255-
1256-
1257-
1258-
1259-
1260-
1261-
1262-
1263-
1264-
1265-
1266-
1267-
1268-
1269-
1270-
1271-
1272-
1273-
1274-
1275-
1276-
1277-
1278-
1279-
1280-
1281-
1282-
1283-
1284-
1285-
1286-
1287-
1288-
1289-
1290-
1291-
1292-
1293-
1294-
1295-
1296-
1297-
1298-
1299-
1300-
1301-
1302-
1303-
1304-
1305-
1306-
1307-
1308-
1309-
1310-
1311-
1312-
1313-
1314-
1315-
1316-
1317-
1318-
1319-
1320-
1321-
1322-
1323-
1324-
1325-
1326-
1327-
1328-
1329-
1330-
1331-
1332-
1333-
1334-
1335-
1336-
1337-
1338-
1339-
1340-
1341-
1342-
1343-
1344-
1345-
1346-
1347-
1348-
1349-
1350-
1351-
1352-
1353-
1354-
1355-
1356-
1357-
1358-
1359-
1360-
1361-
1362-
1363-
1364-
1365-
1366-
1367-
1368-
1369-
1370-
1371-
1372-
1373-
137